Spring 2021 EAS 150 TRANS & COLONIALISM

COURSE CODE: 23072 INSTRUCTOR: SUH, S.

TIME: TU/TH, 3:30-4:50 PM VIRTUAL REMOTE





Translation is indispensable to colonial control. Put simply, the colonizer depends on translation to communicate with the colonized. Translation however can also provide the colonized with the opportunity to negotiate with and even subvert colonial control because the colonizer needs them to engage in the course of translation. This course aims to examine various issues of translation as an ethical and political practice as well as a linguistic act and to explore implications of such issues specifically in the context of Japanese colonial rule over Korea (1910–45).

All readings are in English.